



Program Booklet
22 September 2017



Dienst Justitiële Inrichtingen
Ministerie van Veiligheid en Justitie



KRIMINALOMSORGEN

Dear participants and spectators,

On behalf of the board of managers we welcome you at Euro Football in the “Norwegian” prison. A unique look inside the most special prison in The Netherlands which is rented to Norway since September 2015. While enjoying enervating football matches and a drink and a bite, you can get acquainted with partners you don’t see every day

Today’s international football tournament will be marked by reintegration of (ex-)detainees and is organised in cooperation with the project “Work through Sport” of DJI. In Norway they say: “endringer gjør du selv” (change starts with yourself). Both terms are based on something that needs to be changed and the way you will implement it.

The unique character of Euro Football concerns the combination of the teams, consisting of; (ex-) detainees, staff, homeless people and even a few famous former professional football players. The philosophy is to positively influence behaviour. Sport is a means and not the purpose. Sport fraternizes, sport activates and sport connects people.

It is our pleasure to inform you that we may greet 12 different teams from The Netherlands, Norway, Germany and Ireland today. Famous names are, inter alia; the Irish Bohemian Foundation and Bundesligaclub Schalke 04, but also FC de Rebellen. Since last year DJI has a partnership with FC de Rebellen, a group of former professional football players. Behind the scenes (ex-) detainees contributed to the theatre tour of the Rebellen.

The selection of Bohemian Foundation consists of ex-detainees who are all successfully integrated into the Irish society through the football club Bohemians Dublin FC. Schalke 04 participates with a social team of the club, which contributes, among other things, to reducing criminality.

The prisons Esserheem and Norgerhaven (both form the PI Veenhuizen), Leeuwarden, Ter apel, Sittard and the German Lingen have all selected a team of detainees who may participate in the international tournament.



This participation is a reward for good behaviour and a motivator to keep on working on their resocialization. Last but not least the participation of Life Goals Nederlands and Work through Sport Rotterdam stand out. Both organisations are very active in the field of helping vulnerable people who get another chance to take part in our society through sport.

We wish you all a great tournament and a pleasant but above all sportive day.

With kind regards,

Karl Hillesland, Governor Annex of Ullersmo Prison Norway
(Norgerhaven, PI Veenhuizen)

Marie-Anne de Groot, vestigingsdirecteur PI Veenhuizen
(Esserheem en Norgerhaven)

General notice

On and around the sports field may not be smoked.
Smokers can use a the special smoking area.



Bohemian Foundation

The Bohemian Football Club is a members owned club and for a number of years various members were involved in voluntary work within the local community. This was the start of The Bohemian Foundation. At present we have a number of projects in progress. We run walking football sessions for the unemployed, the retired, adults with mental health issues and children with autism. As well as our football coaching sessions in the local prison we also run a number of comedy workshops. Our aim is to improve the confidence and self esteem of the prisoners and on completion of the workshops the prisoners perform a stand-up comedy routine in front of their families and fellow prisoners.

We have extended these workshops to homeless people through a number of partnerships with agencies working with the homeless. There are also projects with children at risk of becoming involved in crime and we work with local schools to assist with pupil retention.



The Bohemian Foundation commenced football coaching in the local prison a number of years ago. A large number of prisoners got involved so after a period of coaching we organised a competition between the prisoners, with the winners playing against players from The Bohemian Football Club for a perpetual trophy. This competition continues on an annual basis. When some of the prisoners were due to be released we arranged for them to join a local football team we had connections with. This continued for a number of years and we now have seven ex-prisoners who have been out of prison for between two and five years and they make up the team representing The Bohemian Foundation in this tournament.

FC Schalke 04

The team of Schalke 04 consists of employees of the management Fanbelangen, members and security, including the parts "traditions", recreational sport and the foundation Schalke Helps! At first sight this is an unusual combination of individual sections under one roof, but the cooperation between the different sections has been functioning perfectly for the past 3,5 years. People involved are the fan-representatives of the association, who function as interface between the club and the supporters and who are always present as contactperson at the matches of the "Koningsblauwen". In close consultation with the security officers a flexible progress of the footballmatches will be guaranteed and the perspective of the fans will get special attention.

The section of the members is responsible for the administration of 140.000 club members and the different interests of the Schalke-fans, who are spread across Germany and the whole world. The communication will be inforced in the future because of the installation of regional contactpersons("Mannschaftsbetreuer").



Being a traditional club it is very important for Schalke 04 to maintain its roots, among which the S04- Museum, the traditional team and the contact with the former players. Today we welcome Tomasz Waldoch, a DFB-cupwinner 2001-2002. At the moment he is assistant coach at the 2nd team of Schalke 04. Besides football; basketball, handball, athletics and table tennis are played at Schalke. As of next season, the Koningsblauw basketballers will play in the 2nd premier league.

With the foundation Schalke Helps!, the association takes its social responsibility. As of the installation in 2008, the association has had the goal to offer fast and non-bureaucratic help to people from Gelsenkirchen, The Ruhrgebiet and neighbouring regions. One of the areas of interest of the foundation is to stimulate talent and education. With the campaign “Kumpelkiste”, an enormous donation initiative was launched last season.

PI Norgerhaven

The football team of Norgerhaven will play its games in the outfit of the Norwegian national team. This does not mean that the team only consists of Norwegians, many nationalities are represented (Albania, Poland, Lithuania, Rumania and Serbia). Besides football quality, behaviour was also monitored. Good behaviour is rewarded.

Led by Peter van Strien and Eelke Idsardi (sportinstructors PI Norgerhaven) the players have been busy training. The team of PI Norgerhaven is looking forward to play their first match in their own “stadion”.



Prison Lingen

The prison Lingen presents a team consisting of inmates from an open prison and staff members. During the tournament the players will play football together for the first time. We have to wait and see how the team will perform. Because Germany is known as tournamentteam, we hope to be able to play a good match at this tournament.

The prison Lingen has 824 confinement places and 462 employees. It is the largest correctional institution in Nedersachsen. The prison is situated near the German-Dutch border in the north-west of Germany. All varieties of correctional insitutions of the German system are represented at five locations.

The PI Veenhuizen and the prison Lingen have had a friendly relationship for years. At the moment it is expanding to a professional cooperation in the form of internship.



Sports and especially football is a priority in Lingen. We play football and table tennis with our prisonclub SuS GroS Hesepe at a regional competition level.

The football team achieved a 2nd place in the competition last season. That was fantastic! With great pleasure employees of the prison and police department also play at the Lingener Championships.

Life Goals Nederland

Life Goals Nederland helps vulnerable people in our society to participate through sports. We focus on people who got stuck in their lives. Homeless people, refugees, addicts, homeless children, ex- detainees or confused people who are in a shelter. They have vulnerability in common and want to have more grip on their lives.

Life Goals Nederland offers sportsprogrammes made to measure. Sports are the means to give participants self confidence and to make something of their lives. With our programmes we strive for personal development. Sports offer the possibility to have social contact and the feeling of belonging. A feeling every human being longs for.

Within the local sportsprogrammes we use our Social Sportscoaches. We train these coaches ourselves. They all have the same goal; inspire people to evolve through sports both sportsmanlike and socially. During Euro Football Norgerhaven, Life Goals Nederland delegates a team of participants from sportsprogrammes from Eindhoven, Maastricht and Venlo. All participants are connected to the Salvation Army W&G Limburg Brabant.



“Life Goals” is one of the national agreement partners of “Sport als Middel”. DJI, Rehabilitation Nederland, Salvation Army, Federation Intake and NOC/NSF are the other parties which start sports together for the vulnerable target group. Today’s tournament is a good example!

‘Werk via Sport Rotterdam’

For the past 2,5 years the project “Work through Sport” was very successful. 163 inmates took part in the project. There are 55 success situations of which 41 towards paying jobs. There is a cooperation with more than 35 sport associations, mainly football.

The region Rotterdam is very active within the project and has hereby earned a place on this international platform. The team consists of different colleagues from different Penitentiary Institutions, chainpartners and rolemodels with a prison past: “Rotterdam Sportsupport” being an example. “Rotterdam Sport-support” exerts itself for vital sportassociations. With their programmes they use sport to contribute directly to many different social areas.

Together with numerous partnerorganisations (both commercials and non-profit) they develop programmes to get “Rotterdammers” moving socially and sportively. Several inmates have been successfully admitted to the programme “Moving towards Work” and some candidates are present today.



Also “Association Goal” (scouting talents in detention), “Association The Hope” (using rolemodels), some active colleagues from PI Dordrecht, PI Krimpen, PI Hoogvliet are present today.

FC de Rebellen

A striking participant is the team **FC De Rebellen**, a selection of former football players who were famous as the “rebels” during their football careers. They describe themselves as headstrong, stubborn, hard but fair. The team consists of the following players; Romano Denneboom, Marcel Meeuwis, Andy van der Meijde, Sjaak Polak, Glenn Helder, Leo Koswal and trainer John de Wolf. Also an ex-detainee from the “Werk via Sport” project will be given the opportunity to join them on the field as a reward. With this FC de Rebellen take their social responsibility.

*Inmates and ex-inmates deserve a chance and need the right guidance to re-integrate. The selection of **FC De Rebellen** know what it is like to make the wrong choice, but they also know how to learn from their mistakes. Not only do they offer a listening ear, they also give an answer and feedback. By sharing their own experience that falling down can be difficult, they get respect because of their state of service. They speak the language of the target group and show them that it is never too late to choose the right path. This can offer support to those who are willing to work hard to get their life back on track.*

Referee Roelof Luinge (the famous former top referee) will referee at the tournament.



The poster features the FC de Rebellen logo at the top left, which includes a shield with a soccer ball and the text 'FC DE REBELLEN'. To the right, the text reads 'FC DE REBELLEN ZIT (WEER) IN DE GEVANGENIS VOOR EEN MAATSCHAPPELIJK PROJECT'. Below this, there are two rows of player portraits. The top row shows four players: John de Wolf (REBJDW10), Romano Denneboom (REBRD23), Marcel Meeuwis (REBMM06), and Glenn Helder (REBGH09). The bottom row shows four more players: Sjaak Polak (REBRLO0), Andy van der Meijde (REBSPB11), Leo Koswal (REBSC04), and another player (REBAVDM08). A central text block states: 'Op vrijdag 22 september neemt FC de Rebellen deel aan een toernooi voor gedetineerden, in de gevangenis in Veenhuizen.' At the bottom, it says 'KIJK VOOR MEER ACTIVITEITEN EN EVENEMENTEN OP WWW.FCDEREBELLEN.NL'.

Contest schedule POULE A

PI Norgerhaven Stichting Life Goals
PI Leeuwarden Werk via Sport Rotterdam
PI Lingen FC de Rebellen



Time	Teams	Field
10.00-10.12	PI Norgerhaven – PI Leeuwarden	A
10.15-10.27	PI Lingen – Stichting Life Goals	A
10.30-10.42	Werk via Sport Rotterdam – FC de Rebellen	A
10.45-10.57	PI Norgerhaven – PI Lingen	A
11.00-11.12	Werk via Sport Rotterdam – PI Leeuwarden	A
11.15-11.27	FC de Rebellen – Stichting Life Goals	A
11.30-11.42	PI Norgerhaven – Werk via Sport Rotterdam	A
11.45-11.57	FC de Rebellen – PI Lingen	A
12.00-12.12	Stichting Life Goals – PI Leeuwarden	A
12.15-12.27	PI Norgerhaven – FC de Rebellen	A
12.30-12.42	Stichting Life Goals – Werk via Sport Rotterdam	A
12.45-12.57	PI Lingen- PI Leeuwarden	A
13.00-13.12	PI Norgerhaven – Stichting Life Goals	A
13.15-13.27	PI Leeuwarden – FC de Rebellen	A
13.30-13.42	PI Lingen – Werk via Sport Rotterdam	A

Cross final

14.00 – 14.12uur Nr. 1 Poule A – Nr. 2 Poule B Field A
14.00 – 14.12 uur Nr. 2 Poule A – Nr. 1 Poule B Field B

Final

14.30 – 14.42 uur Nr. 3 – Nr. 4 Field B
14.45 – 14.57 uur Nr. 1 – Nr. 2 Field B

Contest schedule POULE B

PI Esserheem
PI Ter Apel
Schalke 04

PI Sittard
Bohemian Foundation Dublin
Gemeente Noordenveld



Time	Teams	Field
10.00-10.12	PI Esserheem – PI Ter Apel	B
10.15-10.27	Schalke 04 – PI Sittard	B
10.30-10.42	Bohemian Foundation Dublin – Gemeente Noordenveld	B
10.45-10.57	PI Esserheem – Schalke 04	B
11.00-11.12	Bohemian Foundation Dublin – PI Ter Apel	B
11.15-11.27	Gemeente Noordenveld – PI Sittard	B
11.30-11.42	PI Esserheem – Bohemian Foundation Dublin	B
11.45-11.57	Gemeente Noordenveld – Schalke 04	B
12.00-12.12	PI Sittard – PI Ter Apel	B
12.15-12.27	PI Esserheem – Gemeente Noordenveld	B
12.30-12.42	PI Sittard – Bohemian Foundation Dublin	B
12.45-12.57	Schalke 04 – PI Ter Apel	B
13.00-13.12	PI Esserheem – PI Sittard	B
13.15-13.27	PI Ter Apel – Gemeente Noordenveld	B
13.30-13.42	Schalke 04 – Bohemian Foundation Dublin	B

Award ceremony

Immediately after the final on the field.

Competition Regulations

- Match won : 3 points
- A draw : 1 point
- Match lost : 0 points

Determine pool winner

- The winner is the team with the most competition points.
- Goals for and against will be subtracted and the result is the goaldifference.
- If the goaldifference is equal, they will look at the mutual results.
- If this is equal too, there will be 3 penalties per team
- The organisation is in the hands of the sports department PI Norgerhaven.
- Problems for which these regulations don't provide, will be judged and determined by the organisation.

Spelregels voetbal

- A team consists of 6 fieldplayers and 1 keeper.
- During the tournament the game will be played on natural grass.
- One match lasts 12 minutes.
- No physical contact.
- Ball out of play; kick in the ball.
- No slidings.
- The keeper is allowed to play hands within the half circle. If the keeper uses hands outside the circle or if he does a sliding with his legs forward within the goal area, this will be considered a penalty.
- The game will be played without the off-side goal.
- The keeper is not allowed to score through throw-out, but may score by foot when the ball is backpassed.
- The keeper may only play the ball with hands in the target area.

- If the keeper plays the ball with his hands outside the target area , it will be a free ball for the opponent.
- In case the keeper makes a sliding with his legs forward inside the target area, it is for the referee's assessment.
- Backpasses may not be touched by the keeper's hands, unless they are backpassed by a higher part of the body than the knee, e.g. head, chest or knee.
- Players can be exchanged continuously, at the diametre.
- First the fieldplayer has to leave the field, then the substitute may enter the field.
- All free kicks are indirect.
- Severe violations may be punished with a time punishment of 2 minutes.
- One may score throughout the field.
- After the qualifying rounds the numbers 1 and 2 of pool A and B go to the cross finals.
- In the cross finals number 1 of pool A plays against number 2 of pool B and number 2 of pool A against number 1 of pool B.
- The losers of the cross finals play for the 3rd and 4th place.
- The winners of the cross finals play for the 1st and 2nd place.

PI Sittard

It is important that inmates successfully return to society after detention and that nuisance, criminality and unsafety will be forced back. We, the sportsection of PI Sittard, want to focus on a first step in the direction of resocialization. Through creating a sports climate, in which football plays a central part, we try to contribute to this process. Scientific research shows that a place of sport is a meeting point where one plays and sports, but it is also a place for social cohesion and reconciliation. People (sporters) who hang out together, share emotions and experiences, gain respect for one and other. Like this PI Sittard wants to contribute (re-integration) to society for their own target group (inmates).

Through “a game of football” the sport section tries to contribute to the participation and re-integration of people who are “offside”. Football is a means to activate people and to get them to participate. For that the sport section has created a selection of players that have to meet with certain criteria before they can be part of this team, e.g. being in a “plus program”, being penalized, having affinity with football.

For 2,5 years we have been working on this project and we consider it to be well on track. We have 2 weekly trainingmoments with a “selection” and practise games are held, the players



are used at the setting up and realization of football activities.

Furthermore PI Sittard has organised the Limburg Cup 2017 this year after having organised the international “EC Football Tournament” in Holland last year. We are honoured to be part of the Euro Football Tournament in Norgerhaven.

PI Esserheem

Esserheem, one of the two penitentiary institutions of PI Veenhuizen, is present at the kick-off of Euro Football with an enthusiastic and mixed team. The team has been training during the past period of time and finally a selection was formed. The players can't wait, one of them said: "We have been training on the field and indoors. I am really looking forward to it. Before I was in prison I played a lot. Do we have a chance? Why not? We definitely have a chance!!"



PI Leeuwarden

PI Leeuwarden looks forward to take part in Euro Football Norgerhaven. In Friesland we have picked it up seriously and we have appointed a high ranking technical staff. Frans Munsterman (a prison's



sport instructor and KNVB teacher), Martin van de Warf (a prison's sportinstructor and social sports coach), Henk Herder (trainer Harkemase Boys and former assistant trainer Heerenveen) and finally Martijn Barto (front striker Cambuur) have mentored the process that resulted in the team that we can admire on the field of PI Norgerhaven today.

All players have registered and have been trained, weighed and judged by the technical staff for the following criteria; enthusiasm, positivity, social skills, sportivity and last but not least; football skills. With (dark) green behaviour as a starting point, the participants selected themselves.

After the tournament, the football training does not stop. PI Leeuwarden will continue with this selection of players and will focus on future events.

PI Ter Apel

PI Ter Apel will attend Euro Football with an international team. The players have been selected on both football skills and positive behaviour in prison. The team that will do the kick off today, consists of prisoners from Afghanistan, Albania, Algeria, Angola, Morocco, Poland, Serbia and Tunesia. The players will be monitored by 2 trainers i.e. Richard van de Bosse and Roland Kremer (sportinstructors PI Ter Apel).



Municipality Noordenveld

The municipality Noordenveld (where Veenhuizen is part of) will come with an interesting team. The team is led by Gerard Kemkers (former top coach and now director Top Sports Center FC Groningen) and Wim Bakering (employee DJI and trainer of footballclub Gomos from Norg). Along with various prominents from the municipality and surroundings (including former Mayor Hans van der Laan and Alderman Reint-Jan Auwema) the team is ready for a great football day. The team is complete with former pro football players Gerald Sibon and Tieme Klompe (ex-SC Heerenveen).



Rosie Meek - Royal Holloway University London

Rosie Meek is a Professor of Psychology and founder and Head of the Law School at Royal Holloway University of London. After completing her undergraduate and postgraduate degrees at the University of Sussex, Professor Meek has held academic posts at Southampton University, Teesside University, the Open University and the Howard League for Penal Reform.

Her research expertise is in Criminal Justice and prisons, with a particular focus on prison regimes, health, education and evaluation approaches. As well as writing widely on voluntary sector involvement in the Criminal Justice System (together with Dr Alice Mills she led the Third Sector Research Centre's 2009-2012 work on Criminal Justice and she is co-author of the 2016 book 'The Voluntary Sector in Prisons', published by Palgrave) Rosie is best known for her work on the role and impact of sports in prison settings (as well as writing numerous journal articles on the subject, her book 'Sport in Prison' was published by Routledge in 2014).

Rosie Meek visits Euro Football and gives a presentation. This is only for invitees.

Time: 14:00 p.m.

Location: work complex Norgerhaven



James Mapstone - 2nd Chance Group

2nd Chance Group is a social enterprise using the power of sport to achieve a wide range of social outcomes. We operate across England and Wales, in three sectors and provide support for people and organisations across five continents. Our Vision is a just world free from crime. Our Purpose is to build a successful portfolio of programmes that use the power of sport to repair broken lives and build a stronger future for young people.

This year, we will continue to manage two programmes:

- National Alliance of Sport for the Desistance of Crime which in 2017 became a Global Beyond Sport winner <http://www.nasdc.org/news/beyond-sport-global-awards/>
- Coachmakers – whose objective is to train over 1000 sports coaches (500 new) by 2021.

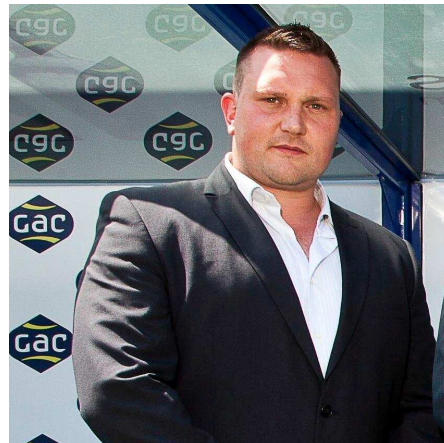
2nd Chance Group was set up in 2008 by its Founder and Managing Director James Mapstone. After working at HMP&YOI Ashfield, James set up 2nd Chance initially to evidence the role of sport in reducing re-offending, increase life chances for young people and champion the use of sport in prison. Now 2nd Chance is one of the UK's leading Sport for Development organisations and plans to expand its impact on the desistance of crime globally.

The English Football League Trust (<http://www.efltrust.com>) is a strategic partner. We also have many clubs that have signed up as members.

James Mapstone visits Euro Football and gives a presentation. This is only for invitees.

Time: 11.30 p.m.

***Location: work complex
Norderhaven***



A unique tournament at a unique location!

On the same day as the start of the annual Rodermarkt, we welcome about 100 national and international football players in Veenhuizen. There will be a battle of winning at the “Euro Football Norgerhaven” tournament. But winning is not most important, especially today. This event is so much more than any football tournament. The tournament provides the inmates and ex-inmates with a wonderful platform to show their capabilities and a connection to others.

'Sport has the power to change the world. It has the power to inspire, it has the power to unite people in a way that little else does'.

These were the historical words Nelson Mandela spoke at the WC Rugby in South-Africa. And he was right. Last year I visited the favelas in Rio de Janeiro and I saw with my own eyes what sports can mean for children in these neighbourhoods. Sports conciliate, they offer the chance to step out of daily routines for a moment, they offer structure and attachment. Or, as Nelson Mandela put it: *'Sport can create hope, where once there was only despair'.*

I am very happy with this tournament in Veenhuizen today. A village with an impressive history and a promising future. A history famous for its “Koloniën van Weldadigheid”, at the time especially applied to ban poverty. Although this plan failed and Veenhuizen was transformed into a prisonvillage, we still can sense the history. If everything goes according to plan, Veenhuizen will get the status Unesco World Heritage. A true recognition for this unique and beautiful village. I would like to thank DJI for the organisation of this tournament. It is a wonderful initiative which can contribute to a succesful re-entry of inmates to society. Good luck to the participants and last but not least; have fun! Enjoy every minute and mind; participating is more important than winning today.

Reint-Jan Auwema

City Council Member Sports, Municipality Noordenveld



**Sport
connects**

people

with

each

other